



6  
 והיא העלתם הנגה ותטמנם בפשתי העץ הערכות לה על-  
 그리고-그녀가 올렸다 그-지봉에 그-그나무의 그-나루터들 놓여진 그녀에게 위에  
[H1931](#) [H5927](#) [H1406](#) [H2934](#) [H6593](#) [H6086](#)

הנגה:  
 그-지봉  
[H1406](#)

실상은 그가 이미 그들을 이끌고 지봉에 올라가서 그 지봉에 벌여놓은 삼대에 숨겼더라

7  
 והאנשים רדפו אחריהם נהרו הנרדן על המעברות והשער סגרו  
 그리고-그-사람들은 쫓았다 그들의-뒤를 그-그들의 길로 요단의 에 그-나루터들 그리고-그-성문을 닫았다  
[H3383](#) [H1870](#) [H7291](#) [H0376](#) [H5462](#) [H8179](#)

אחרי כאשר יצאו הרדפים אחריהם:  
 그-쫓는-자들이 나갔다 같이 후에 그들의-뒤를  
[H7291](#) [H3318](#)

그 사람들은 요단 길로 나루터까지 따라갔고 그 따르는 자들이 나가자 곧 성문을 닫았더라

8  
 והמה טרם ישכבון והיא עלתה עליהם על-הנגה:  
 그리고-그들은 아직 녹기-전에 그-그녀가 올라갔다 그들에게 위에 그-지봉  
[H7901](#) [H2962](#) [H1931](#) [H5927](#) [H1406](#)

두 사람이 눕기 전에 라합이 지봉에 올라가서 그들에게 이르러

9  
 ותאמר אל-האנשים ידעתי כי נתן יהנה לכם את הארץ  
 그리고-말하였다 에게 그-사람들 알았다 왜냐하면 주셨다 여호와께서 너희에게 그-땅을  
[H0413](#) [H0376](#) [H3045](#) [H5414](#) [H3068](#) [H0853](#) [H0776](#)

וכי נפלה אימתכם עלינו וכי נמנו כל-ישבי  
 그리고-왜냐하면 우리-위에 너희의-두려움이 떨어졌다 그리고-왜냐하면 모든 녹았다 그-자들이  
[H0367](#) [H5307](#) [H3605](#) [H4127](#) [H3427](#)

הארץ מפניכם:  
 그-땅의 너희들-앞에  
[H6440](#) [H0776](#)

말하되 여호와께서 이 땅을 너희에게 주신 줄을 내가 아노라 우리가 너희를 심히 두려워하고 이 땅 백성이 다 너희 앞에 간담이 녹나니

10  
 כי שמענו את אשר-הוביש יהנה את-מי ים-סוף מפניכם  
 왜냐하면 들었다 을 그것을 말렸다 여호와께서 여호와께서 물들 바다 갈대의 너희들-앞에서  
[H3001](#) [H0853](#) [H8085](#) [H3068](#) [H0853](#) [H5488](#) [H3220](#) [H4325](#) [H0853](#) [H6440](#)

בצאתכם ממצרים ואשר עשיתם לשני מלכי האמרי אשר בעבר  
 너희가-나올-때에 너희가-나올-때에 그리고-그것을 하였다 왕들 아모리-사람의 그들은  
[H4714](#) [H3318](#) [H4428](#) [H8147](#) [H0567](#) [H5676](#)

הנרדן לסיתון ולעוג אשר-החרמתם אותם:  
 그-요단의 시호에게 그리고-옥에게 그들을 멸하였다 그들을  
[H5511](#) [H5747](#) [H0853](#)

이는 너희가 애굽에서 나올 때에 여호와께서 너희 앞에서 홍해 물을 마르게 하신 일과 너희가 요단 저편에 있는 아모리 사람의 두 왕 시혼과 옥에게 행한 일 곧 그들을 전멸시킨 일을 우리가 들었음이라

11  
 וְנִשְׁמַע וַיִּמָּס לְבַבְנוּ וְלֹא-קָמָה עוֹד רִוּחַ בְּאִישׁ  
 그리고-들었다 그리고-눅았다 우리의-마음이 그리고-아니하였다 더 영이 어떤-사람에게도  
[H8085](#) [H4549](#) [H3824](#) [H3808](#) [H5750](#) [H7307](#) [H0376](#)

מִפְּנֵיכֶם כִּי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם הוּא אֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל-נְהוֹתָהּ וְהָיָה לִי בְּיְהוָה אֵלֹהֵיכֶם וְהָיָה לְךָ עִתִּי עִמָּכֶם חֶסֶד וְעִשְׂתָּהּ  
 너희들-앞에 왜냐하면 여호와와 왜냐하면 너희의-하나님이 그분이 그-하늘에서 위에서 그리고-위에  
[H6440](#) [H3068](#) [H0430](#) [H1931](#) [H0430](#) [H0430](#) [H4605](#) [H8064](#) [H0430](#)

הָאָרֶץ מִתַּחַת:  
 그-땅 아래에서  
[H0776](#) [H8478](#)

우리가 듣자 곧 마음이 눅았고 너희의 연고로 사람이 정신을 잃었나니 너희 하나님 여호와와는 상천 하지에 하나님이니라

12  
 וְעִתִּי הַשְּׁבִעוּ-נָא לִי בְּיְהוָה כִּי-עָשִׂיתִי עִמָּכֶם חֶסֶד וְעִשְׂתָּהּ  
 그리고-이제 맹세하라 제발 나에게 여호와로 하였다 왜냐하면 너희와-함께 자비를 그리고-하라  
[H6258](#) [H7650](#) [H4994](#) [H3068](#) [H0001](#) [H5414](#) [H0226](#) [H0571](#)

נָם-אֲתָם עִם-בֵּית אָבִי חֶסֶד וְנִתַּתָּם לִי אֹת פְּתִילֵי אֱמֶת:  
 또한 너희도 와-함께 집 나의-아버지의 자비를 그리고-주라 나에게 표징을 진실한  
[H1571](#) [H0001](#) [H5414](#) [H0226](#) [H0571](#)

그러므로 청하노니 내가 너희를 선대하였은즉 너희도 내 아버지의 집을 선대하여 나의 부모와 남녀 형제와 무릇 그들에게 있는 모든 자를 살려주어 우리 생명을 죽는데서 건져내기로 이제 여호와로 맹세하고 내게 진실한 표를 내라

13  
 וְהַחַיְתֶם אֶת-אָבִי וְאֶת-אִמִּי וְאֶת-אָחִי וְאֶת-אֶחָיוּתַי  
 그리고-살려라 을 나의-아버지 그리고-을 나의-어머니 그리고-을 나의-형제들 그리고-을  
[H2421](#) [H0853](#) [H0001](#) [H0853](#) [H0517](#) [H0853](#) [H0251](#) [H0853](#) [H0269](#)

(אֶחָיוּתַי) וְאֶת-כָּל-אֲשֶׁר לָהֶם וְהַצַּלְתָּם אֶת-נַפְשֵׁינוּ מִמָּוֶת:  
 나의-자매들 그리고-을 모든 그것을 그들에게 그리고-구하라 을 우리의-생명들을 에서  
[H0269](#) [H0853](#) [H3605](#) [H5337](#) [H0853](#) [H4194](#) [H5315](#)

12절과 상동

14  
 וַיֹּאמְרוּ לָהּ הָאֲנָשִׁים נַפְשֵׁנוּ תַחֲתֵיכֶם לָמוּת אִם לֹא תִזְדָּרוּ  
 그리고-말하였다 그녀에게 그-사람들이 우리의-생명이 너희-대신에 죽음에 만약 아니하면 알리지  
[H0559](#) [H0376](#) [H5315](#) [H8478](#) [H4191](#) [H3808](#) [H5046](#)

אֶת-דְּבָרֵינוּ וְהָיָה לָנוּ אֶת-הָאָרֶץ וְהָיָה בְּתֵת-יְהוָה לְנוּ אֶת-הָאָרֶץ  
 을 우리의-말씀 이 그리고-될-것이다 여호와께서 우리에게 그-땅을  
[H0853](#) [H1697](#) [H2088](#) [H1961](#) [H5414](#) [H3068](#) [H0853](#) [H0776](#) [H0853](#)

וְעִשְׂתִּי עִמָּךְ חֶסֶד וְאֱמֶת:  
 그리고-하리라 너와-함께 자비를 그리고-진실을  
[H0571](#)

두 사람이 그에게 이르되 네가 우리의 이 일을 누설치 아니하면 우리의 생명으로 너희를 대신이라도 할 것이요 여호와께서 우리에게 이 땅을 주실 때에는 인자하고 진실하게 너를 대우하리라

15  
 וַתֹּרְדֵם בְּקַבְּלֵם בְּעַד הַחַלּוֹן כִּי בֵּיתָהּ בְּקִיר הַחוּמָּה וּבְחוּמָּהּ  
 그리고-내려보냈다 그리고-내려보냈다 밟줄로 통하여 창문 왜냐하면 그녀의-집이 성벽의 벽에 그리고-성벽에 그리고-그-성벽에  
[H3381](#) [H1157](#) [H2474](#) [H0430](#) [H7023](#) [H2346](#) [H2346](#)

הִיא יוֹשֶׁבֶת:  
 그녀가 살았다  
[H1931](#) [H3427](#)

라합이 그들을 창에서 줄로 달아내리우니 그 집이 성벽 위에 있으므로 그가 성벽 위에 거하였음이라

וְנִחַבְתֶּם וְנִחַבְתֶּם 16  
 그리고-숨어라 그-쫓는-자들이 너희를 만나지 혹시 가라 산으로 그들에게 그리고-말하였다  
[H2247](#) [H7291](#) [H6293](#) [H6435](#) [H3212](#) [H2022](#) [H0559](#)

לְדַרְכְּכֶם: וְאַחַר וְאַחַר 17  
 너희의-길로 가라 그리고-후에 그-쫓는-자들이 돌아올-때까지 까지 일 삼 거기에  
[H1870](#) [H3212](#) [H7291](#) [H7725](#) [H5704](#) [H3117](#) [H7969](#) [H8033](#)

라합이 그들에게 이르되 두렵건대 따르는 사람들이 너희를 만날까 하노니 너희는 산으로 가서 거기 사흘을 숨었다가 따르는 자들이 돌아간 후에 너희 길을 갈지니라

וַיֹּאמְרוּ וַיֹּאמְרוּ 17  
 맹세하게-하였다 그것을 이 네-맹세에서 우리는 무죄하다 그-사람들이 그녀에게 그리고-말하였다  
[H7650](#) [H2088](#) [H7621](#) [H0587](#) [H0376](#) [H0413](#) [H0559](#)

두 사람이 그에게 이르되 네가 우리로 서약케 한 이 맹세에 대하여 우리가 허물이 없게 하리니

הֲנֵה הֲנֵה 18  
 그것을 그-창문에 매라 이 그-주홍의 끈 끈을 을 그-땅에 오는다 우리가 보라  
[H2474](#) [H7194](#) [H2088](#) [H8144](#) [H2339](#) [H0853](#) [H0776](#) [H0935](#) [H0587](#) [H2009](#)

וְאֵת וְאֵת 19  
 그리고-을 네-형제들 그리고-을 네-어머니 그리고-을 네-아버지 그리고-을 그것으로 내려보냈다  
[H0853](#) [H0251](#) [H0853](#) [H0517](#) [H0853](#) [H0001](#) [H0853](#) [H3381](#)

כָּל-כָּל- 20  
 그-집에 너에게 모으라 네-아버지의 집 모든  
[H0413](#) [H0622](#) [H0001](#) [H3605](#)

우리가 이 땅에 들어올 때에 우리를 달아내리운 창에 이 붉은 줄을 내고 네 부모와 형제와 네 아버의 가족을 다 네 집에 모으라

וְהָיָה וְהָיָה 19  
 그의-머리에 그의-피가 바깥으로 네-집의 에서 나가면 그가 모든 그리고-될-것이다  
[H1818](#) [H2351](#) [H3318](#) [H3605](#) [H1961](#)

וַיֹּאמְרוּ וַיֹּאמְרוּ 20  
 우리의-머리에 그의-피가 그-집에 나와-함께 있으리라 그가 그리고-모든 무죄하다 그리고-우리는  
[H1818](#) [H0854](#) [H1961](#) [H3605](#) [H0587](#)

אִם-אִם- 21  
 그에게 있으리라 손이 만약  
[H1961](#) [H3027](#)

누구든지 네 집 문을 나서 거리로 가면 그 피가 그의 머리로 돌아갈 것이요 우리는 허물이 없으리라 그러나 누구든지 나와 함께 집에 있는 자에게 누가 손을 대면 그 피는 우리의 머리로 돌아오려니와

וְאֵם-וְאֵם- 20  
 그것을 네-맹세에서 무죄하다 그리고-될-것이다 이 우리의-말씀 을 알리면 그리고-만약  
[H7621](#) [H1961](#) [H2088](#) [H1697](#) [H0853](#) [H5046](#)

וְנִחַבְתֶּם: 21  
 맹세하게-하였다  
[H7650](#)

네가 우리의 이 일을 누설하면 네가 우리로 서약케 한 맹세에 대하여 우리에게 허물이 없으리라

21 ותאמר ותקשר וילכו ותשלחם הוא כן כדבריכם וילכו ותאמר  
 21 그리고-말하였다 그리고-갔다 그리고-보냈다 될-것이다 그렇게 너희의-말들-대로 그리고-말하였다  
 H0853 H7194 H3212 H7971 H1931 H1697 H0559

תקנת השני בתלון:  
 21 그-주홍의 끈을 그-창문에  
 H2474 H8144

라합이 가로되 너희의 말대로 할 것이라 하고 그들을 보내어 가게 하고 붉은 줄을 창문에 매니라

22 וישבו ויבאו והיה וילכו וישבו ויבאו והיה  
 22 그리고-머물렀다 산으로 그리고-왔다 그리고-갔다 돌아올-때까지 까지 일 삼 거기에 그리고-머물렀다 산으로 그리고-왔다 그리고-갔다  
 H7725 H5704 H3117 H7969 H8033 H3427 H2022 H0935 H3212

הרדפים ויבקשו הרדפים וילא ויבאו והיה וילכו וישבו ויבאו והיה  
 22 그-쫓는-자들이 그리고-찾았다 그리고-아니하였다 그-길에서 모든 그-쫓는-자들이 그리고-찾았다 그-쫓는-자들이  
 H4672 H3808 H1870 H3605 H7291 H1245 H7291

그들이 가서 산에 이르러 따르는 자가 돌아가도록 사흘을 거기 유하매 따르는 자가 그들을 길에서 두루 찾다가 만나지 못하니라

23 וישבו ויבאו ויעברו וירדו והאנשים שני וישבו ויבאו ויעברו וירדו והאנשים  
 23 그리고-돌아왔다 그리고-건너왔다 그리고-내려왔다 그-사람들 둘이 그리고-돌아왔다 에게 그리고-왔다 그리고-건너왔다 에서 그리고-내려왔다 그-사람들 둘이 그리고-돌아왔다  
 H0413 H0935 H2022 H3381 H0376 H8147 H7725

יהושע בן-נון ויספרו לו את-כל המצאות אותם:  
 23 여호수아 아들 눈의 그리고-보고하였다 눈의 아들 여호수아에게 일들을 모든 을 그에게 그리고-보고하였다 눈의 아들 여호수아에게 일들을 모든 을 그에게 그리고-보고하였다  
 H0853 H4672 H3605 H0853 H5126 H3091

그 두 사람이 돌이켜 산에서 내려와 강을 건너 눈의 아들 여호수아에게 나아와서 그 당한 모든 일을 고하고

24 ויאמר ויהושע אל- ויאמר ויהושע  
 24 그리고-말하였다 여호수아 에게 그리고-말하였다 그-땅을 모든 을 우리의-손에 주셨다 왜냐하면 여호수아 에게 그리고-말하였다  
 H0776 H3605 H0853 H3027 H3068 H5414 H3091 H0413 H0559

ונם- ויאמר ויהושע אל- ויאמר ויהושע  
 24 그리고-또한 우리들-앞에 그-땅의 거하는-자들이 모든 녹았다 그리고-또한  
 H6440 H0776 H3427 H3605 H4127 H1571

또 여호수아에게 이르되 진실로 여호와께서 그 온 땅을 우리 손에 붙이셨으므로 그 땅의 모든 거민이 우리 앞에서 간담이 녹더라